

La forma passiva

■ Forma

La forma passiva si ottiene con le voci del verbo be seguite dal participio passato del verbo principale.	<i>The book was signed by the author.</i> Il libro è stato firmato dall'autore.
Il complemento d'agente o causa efficiente è introdotto dalla preposizione by .	<i>Mark was stung by a bee.</i> Mark fu punto da un'ape.
Con i verbi che reggono due complementi, uno diretto (complemento oggetto) e uno indiretto, come <i>ask, tell, give, show, teach, offer</i> , si usa spesso la costruzione passiva personale : il complemento indiretto diventa cioè il soggetto della frase passiva.	<ul style="list-style-type: none"> ● Frase attiva: <i>They gave me a present.</i> Mi hanno dato un regalo. ● Frase passiva con costruzione standard: <i>A present was given to me.</i> Mi è stato dato un regalo. ● Frase passiva con costruzione personale: <i>I was given a present.</i> Mi è stato dato un regalo.
Con alcuni verbi che reggono una frase dichiarativa (introdotta da <i>that</i>), come <i>believe, consider, know, report, say, suppose, think, understand</i> , si possono avere due costruzioni passive : una personale e una impersonale . <ul style="list-style-type: none"> ● La costruzione personale si forma con: soggetto + be + participio passato + infinito. ● La costruzione impersonale, invece, si forma con: it + be + participio passato + proposizione introdotta da that. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Frase attiva: <i>They say that Max is very rich.</i> Dicono che Max sia molto ricco. ● Frase passiva con costruzione personale: <i>Max is said to be very rich.</i> Si dice che Max sia molto ricco. ● Frase passiva con costruzione impersonale: <i>It is said that Max is very rich.</i> Si dice che Max sia molto ricco.

La seguente tabella mostra come trasformare una frase attiva in passiva.

Modo/tempo verbale	Frase attiva	Frase passiva
Infinitive	to write	to be written
Present simple	Jeff writes emails.	Emails are written by Jeff.
Present continuous	Jeff is writing emails.	Emails are being written by Jeff.
Past simple	Jeff wrote emails.	Emails were written by Jeff.
Past continuous	Jeff was writing emails.	Emails were being written by Jeff.
Present perfect	Jeff has written emails.	Emails have been written by Jeff.
Past perfect	Jeff had written emails.	Emails had been written by Jeff.
Future simple	Jeff will write emails.	Emails will be written by Jeff.
Future perfect	Jeff will have written emails.	Emails will have been written by Jeff.
Present conditional	Jeff would write emails.	Emails would be written by Jeff.
Perfect conditional	Jeff would have written emails.	Emails would have been written by Jeff.

■ Uso

La forma passiva è usata più frequentemente:

- nel linguaggio scritto formale, specialmente in testi scientifici
- per dare ordini, istruzioni

- quando si vuole mettere in evidenza un'azione o un fatto e non l'autore o la causa.

- *Hydrogen **was added** to the mixture.*
L'idrogeno fu aggiunto alla miscela.
- *The work must **be finished** by 10 o'clock tomorrow morning.*
Il lavoro deve essere finito entro le 10 di domani mattina.
- *The parcel **was delivered** at 4 p.m.*
Il pacco fu consegnato alle 4 del pomeriggio.